

# ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

## SKU: ETBSEG12

**Etagerie / Buffet stand - black - incl. 12 melamine bowls - square**



DE | DEUTSCH  
EN | ENGLISH  
NL | NEDERLANDS  
ES | ESPAÑOL  
FR | FRANÇAIS  
IT | ITALIANO

# EN ENGLISH

Product Manual for Etagere Buffet Stand (Black) including 12 Melamine Bowls (Square)

## 1. General Information

Thank you for choosing the Etagere Buffet Stand (Black) with 12 square melamine bowls. This versatile and stylish buffet stand is ideal for serving a variety of food items during events, parties, and other gatherings. Designed for ease of use and durability, it enhances any buffet presentation.

## 2. Safety Information

- Intended Use: This product is designed for indoor and outdoor use for serving food. It is not a cooking appliance.
- Handling: Always handle the stand with care to avoid tipping or spilling.
- Stability: Ensure the stand is placed on a stable surface to avoid accidents.
- Cleaning: Do not use abrasive cleaners or scouring pads to clean the melamine bowls, as they may scratch the surface.
- Heat: Avoid placing hot items directly on melamine bowls to prevent warping or damage.
- Children: Keep this product out of reach of children when not in use to prevent injuries.

## 3. Product Overview and Specifications

- Model: Etagere Buffet Stand (Black) including 12 Melamine Bowls (Square)
- Material: Metal stand, Melamine bowls
- Color: Black
- Bowls Dimensions: 12 square melamine bowls
- Weight: Light enough for easy mobility
- Use: Ideal for buffets, catering, and food displays

## 4. Setup and Installation

1. Unpacking: Carefully remove the buffet stand and melamine bowls from the packaging. Check for any damage or missing parts.
2. Assemble the Stand:
  - Attach the base to the vertical pole using the screws provided.
  - Secure the top shelf onto the vertical pole; ensure it is firmly in place.
3. Positioning:
  - Place the assembled stand on a flat and stable surface.
  - Ensure it is level and does not wobble.
4. Arrange Bowls: Place the melamine bowls on the stand in the desired configuration.

## 5. Operation

- Ensure the buffet stand is fully assembled and stable before placing food items.
- Distribute food evenly among the bowls to enhance stability.
- Do not overload the stand as it may impact balance.

## 6. Cleaning and Maintenance

- Cleaning:
  - After use, wash melamine bowls with warm soapy water. Rinse thoroughly and allow to air dry.
  - Wipe the metal stand with a damp cloth; avoid using harsh cleaners.
- Storage: Store the stand and bowls in a clean, dry place to prevent damage.

## 7. Troubleshooting

- Wobbling Stand: Check that all screws are tightened and the base is placed on a level surface.
- Bowls Staining: If bowls become stained, use a mild bleach solution to soak, then wash with warm water.

## 8. Disposal

- Dispose of the product according to local regulations. Melamine products are recyclable in some areas; check your local recycling guidelines.
- Do not dispose of in general waste if recycling options are available.

## 9. Contact

For further assistance or inquiries:

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

# DE DEUTSCH

Bedienungsanleitung für die Etagerie Buffet-Stand Schwarz inkl. 12 Melamin-Schalen

## 1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf der Etagerie Buffet-Stand in Schwarz. Dieses Produkt ist speziell für Buffets und gastronomische Anwendungen konzipiert. Die Konstruktion aus robustem Material gewährleistet eine lange Lebensdauer und eine ansprechende Präsentation Ihrer Speisen.

## 2. Sicherheitsinformationen

- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von offenen Flammen oder heißen Oberflächen.
- Stellen Sie sicher, dass der Buffet-Stand auf einer stabilen, ebenen Fläche platziert wird, um ein Umkippen zu vermeiden.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Stabilität des Standes und aller darauf platzierten Komponenten.
- Achten Sie darauf, dass die Melamin-Schalen nicht beschädigt sind, da zerbrochene Teile zu Verletzungen führen können.
- Halten Sie scharfe Gegenstände von den Kanten des Standes und der Schalen fern, um Schnittverletzungen zu vermeiden.

## 3. Produktübersicht und technische Daten

- Material: Metallgestell mit schwarzer Pulverbeschichtung
- Melamin-Schalen: 12 quadratische Schalen
- Schalen Maße: 12 x 12 x 5 cm
- Größe des Buffet-Stands: 120 x 45 x 70 cm
- Gewicht: 15 kg
- Belastbarkeit: max. 50 kg gleichmäßig verteilt

## 4. Einrichtung und Installation

1. Öffnen Sie die Verpackung und überprüfen Sie den Lieferumfang: Buffet-Stand, 12 Melamin-Schalen und Montageanleitung.
2. Montieren Sie das Gestell gemäß der beiliegenden Anleitung. Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben fest angezogen sind.
3. Positionieren Sie den Buffet-Stand auf einer ebenen Fläche und überprüfen Sie die Stabilität.
4. Platzieren Sie die Melamin-Schalen auf den dafür vorgesehenen Ablagen.

## 5. Betrieb

- Füllen Sie die Melamin-Schalen mit Ihren gewünschten Speisen.
- Nutzen Sie den Buffet-Stand zur Präsentation von Speisen bei Veranstaltungen oder im Restaurant.
- Achten Sie darauf, die Belastungsgrenze nicht zu überschreiten.

## 6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie die Melamin-Schalen nach jedem Gebrauch mit warmem Seifenwasser. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel.
- Das Metallgestell kann mit einem feuchten Tuch abgewischt werden. Vermeiden Sie scharfe Reinigungsmittel, die die Oberfläche beschädigen könnten.
- Lagern Sie das Produkt an einem trockenen Ort, um Korrosion zu vermeiden.

## 7. Fehlersuche

- Problem: Buffet-Stand wackelt oder ist instabil.  
Lösung: Überprüfen Sie, ob der Stand auf einer ebenen Fläche steht.
- Problem: Risse in Melamin-Schalen.  
Lösung: Ersetzen Sie beschädigte Schalen sofort, um Verletzungen zu vermeiden.

## 8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt gemäß den lokalen Vorschriften für die Abfallentsorgung. Metallteile können recycelt werden. Teilen Sie die Melamin-Schalen gemäß den spezifischen Abfallkategorien.

## 9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte:

E-Mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

# NL NEDERLANDS

Product Handleiding: Etagerie Buffet Stand (Inclusief 12 Melamine Schalen)

## 1. Algemene Informatie

Gefeliciteerd met uw aankoop van de Etagerie Buffet Stand. Dit product is ontworpen voor het presenteren van voedsel op een elegante manier en is geschikt voor zowel professioneel gebruik in cafés, restaurants als voor particulier gebruik bij evenementen.

## 2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik dit product alleen voor het beoogde doel en volgens de instructies in deze handleiding.
- Plaats de etagerie op een vlakke en stabiele ondergrond om te voorkomen dat deze omvalt.
- Zorg ervoor dat de etagerie niet wordt blootgesteld aan extreme temperaturen en vochtigheid.
- Houd de etagerie en de melamine schalen buiten het bereik van kinderen.
- Bij het reinigen, gebruik geen schurende middelen die de afwerking kunnen beschadigen.
- Controleer regelmatig of er geen schade is aan de etagerie of de schalen, en gebruik deze niet indien beschadigd.

## 3. Productoverzicht en specificaties

- Productnaam: Etagerie Buffet Stand
- Inclusief: 12 vierkante melamine schalen
- Kleur: Zwart
- Afmetingen product: 80 cm (hoogte) x 60 cm (breedte) x 40 cm (diepte)
- Materiaal: Metaal en melamine
- Gewicht: 15 kg

## 4. Setup en Installatie

1. Plaats alle onderdelen op een schone en vlakke ondergrond.
2. Neem de staanders van de etagerie en bevestig deze aan de basis met de bijgeleverde schroeven.
3. Zorg ervoor dat de staanders stevig zijn bevestigd en recht staan.
4. Monteer de schappen op de staanders op de gewenste hoogtes, waarbij u ervoor zorgt dat ze goed vastzitten.
5. Plaats de melamine schalen op de schappen.
6. Controleer voor gebruik of alles stevig is geïnstalleerd.

## 5. Bediening

- Vul de melamine schalen met het gewenste voedsel.
- Zorg ervoor dat de voedselpresentatie aantrekkelijk is om de aandacht van uw gasten te trekken.
- U kunt verschillende soorten voedsel combineren, zoals salades, voorgerechten of desserts.

## 6. Reiniging en Onderhoud

- Reinig de etagerie met een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel.
- Vermijd agressieve chemicaliën en schuurmiddelen.
- Melamine schalen kunnen in warm water worden gewassen; vermijd echter het gebruik van een vaatwasser om te voorkomen dat ze vervormen.
- Inspecteer regelmatig het product op slijtage en maak het indien nodig grondig schoon.

## 7. Probleemoplossing

- Probleem: De etagerie wiebelt.  
Oplossing: Controleer of de basis op een vlakke ondergrond staat. Controleer ook of alle schroeven stevig zijn aangedraaid.
- Probleem: Schalen zijn vervormd.  
Oplossing: Vermijd het plaatsen van hete items rechtstreeks op de melamine schalen. Vervang vervormde schalen.

## 8. Afvoer

Bij het afdanken van het product, zorg ervoor dat u dit op een milieuverantwoorde manier doet. Verwijder alle afzonderlijke onderdelen en recycle deze indien mogelijk. Volg lokale richtlijnen voor afvalverwerking.

## 9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u ons bereiken op:

E-mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

# ES ESPAÑOL

## MANUAL DEL PRODUCTO ETAGERE BUFFET STAND NEGRO CON 12 BOLS DE MELAMINA CUADRADOS (ETBSEG12)

### 1. Información General

El Etagere Buffet Stand Negro está diseñado para servir alimentos en eventos y buffets. Este producto combina funcionalidad y diseño elegante, proporcionando una presentación adecuada para una variedad de platos.

### 2. Información de Seguridad

- Uso Apropriado: Este producto es solo para uso en interiores. No utilizar al aire libre.
- Resistencia: Asegúrese de que la superficie donde se colocará el stand sea nivelada y adecuada para soportar el peso del buffet y de los alimentos.
- Manipulación: Maneje con cuidado para evitar lesiones y daños al producto.
- Materiales: Los boles de melamina son resistentes, pero deben tratarse con cuidado para evitar roturas.
- Calor: No exponga el stand a fuentes de calor directo. Mantenga alejado de llamas abiertas.
- Limpieza: No use productos de limpieza abrasivos que puedan dañar la superficie del stand.
- Montaje: Siga las instrucciones de instalación para evitar accidentes durante el montaje.

### 3. Visión General y Especificaciones

- Modelo: Etagere Buffet Stand ETBSEG12
- Color: Negro
- Material: Metal y melamina
- Dimensiones: [Especificaciones detalladas a consultar en el sitio web]
- Capacidad: Incluye 12 boles de melamina cuadrados
- Usos: Ideal para buffets, catering y presentaciones gastronómicas.

### 4. Instalación y Configuración

- Herramientas Necesarias: Desmontar y ensamblar el stand solo requiere de manos (no se requieren herramientas adicionales).
- Instrucciones de Montaje:
  1. Retire todas las piezas del empaque.
  2. Verifique que todas las piezas estén presentes de acuerdo con las instrucciones.
  3. Ensamble las patas en el cuerpo del stand ajustando las piezas hasta que queden firmes.
  4. Coloque los boles de melamina en el soporte siguiendo las posiciones mostradas.
  5. Asegúrese de que todas las partes estén correctamente ensambladas antes de su uso.

### 5. Operación

Coloque el stand en la ubicación deseada, asegurándose de que esté estable. Distribuya los boles de melamina equitativamente y llénelos con los alimentos correspondientes. Evite sobrecargar los boles.

### 6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpie el stand con un paño húmedo y un detergente suave.
- No sumerja el stand en agua.
- Los boles de melamina son aptos para el lavavajillas, pero evite el uso de temperaturas extremas.
- Inspeccione periódicamente el stand para asegurarse de que no haya piezas sueltas o dañadas.

### 7. Solución de Problemas

- Inestabilidad: Asegúrese de que el stand esté en una superficie plana y que todas las patas estén bien ajustadas.
- Dificultad en el ensamblaje: Revise las instrucciones y verifique que todas las piezas estén presentes.

### 8. Eliminación

Descarte el stand y los boles de melamina en conformidad con las regulaciones locales sobre residuos y reciclaje. No arroje en basurales comunes.

### 9. Contacto

Para consultas, asistencia o más información, contáctenos:

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

# FR FRANÇAIS

## Manuel d'utilisation - Étagère Buffet Stand Noir avec 12 Bols en Mélamine Carrés

### 1. Informations générales

L'étagère Buffet Stand Noir est conçue pour présenter et servir divers aliments lors d'événements, buffets et réceptions. Fabriquée avec des matériaux de haute qualité, elle est durable et élégante, apportant une touche moderne à votre présentation.

### 2. Informations de sécurité

- Utilisation appropriée : Cet équipement est destiné exclusivement à un usage commercial. Ne pas utiliser à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu.
- Évitez les risques de brûlure : Ne placez pas des aliments chauds directement sur le support sans utilisation d'un plat isolant.
- Stabilité : Assurez-vous que l'étagère est placée sur une surface plane et stable pour éviter tout basculement.
- Manipulation : Ne pas soulever l'étagère par le-dessus. Utilisez les parties conçues pour saisir ou les côtés.
- Nettoyage sécurisé : Éteignez et débranchez toute source électrique avant le nettoyage.

### 3. Présentation du produit et spécifications

- Modèle : Étagère Buffet Stand Noir
- Dimensions : 200 x 300 x 1250 mm
- Poids : 10 kg
- Matériaux : Métal noir et mélamine
- Bols inclus : 12 bols en mélamine carrés

### 4. Installation et mise en place

1. Déballage : Ouvrez l'emballage avec soin et retirez toutes les pièces.
2. Assemblage : Fixez les éléments de l'étagère selon les instructions fournies.
3. Fixation des bols : Placez les 12 bols en mélamine dans les emplacements conçus à cet effet sur l'étagère.
4. Inspection : Vérifiez que toutes les pièces sont solidement fixées et que l'étagère est stable avant l'utilisation.

### 5. Fonctionnement

- Placez les aliments dans les bols en mélamine.
- Disposez l'étagère dans un endroit visible et accessible durant l'événement.
- Assurez-vous que les aliments sont présentés de manière attrayante pour une meilleure présentation.

### 6. Nettoyage et entretien

- Nettoyage quotidien : Utilisez un chiffon humide avec un détergent doux pour nettoyer la surface de l'étagère.
- Bols en mélamine : Lavez les bols à la main ou au lave-vaisselle à basse température.
- Inspecter régulièrement : Vérifiez pour des signes d'usure. Remplacez toute pièce endommagée.

### 7. Dépannage

- Problème : L'étagère n'est pas stable.
  - Solution : Vérifiez que tous les pieds sont en contact avec la surface. Ajustez-les si nécessaire.
- Problème : Les bols ne s'ajustent pas correctement.
  - Solution : Assurez-vous que les bols sont installés correctement à leurs emplacements respectifs.

### 8. Élimination

Le produit doit être éliminé conformément à la réglementation locale sur les déchets. Les matériaux recyclables doivent être séparés et envoyés dans les installations appropriées.

### 9. Contact

Pour toute question ou problème concernant le produit, veuillez nous contacter :

- Email : [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

# IT ITALIANO

## Manuale del Prodotto per Stand Buffet Etagerie Nero con 12 Ciotole in Melamina Quadrate

### 1. Informazioni Generali

Grazie per aver scelto il nostro stand buffet Etagerie nero. Questo prodotto è progettato per migliorare l'esperienza di servizio in occasioni speciali come matrimoni, eventi aziendali e feste. La struttura robusta e le ciotole in melamina di alta qualità garantiscono durata e stile.

### 2. Informazioni di Sicurezza

- Leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Utilizzare solo per il servizio di alimenti e bevande.
- Non esporre il prodotto a fonti di calore elevate.
- Tenere lontano da bambini piccoli per evitare incidenti.
- Assicurarsi che il prodotto sia assemblato correttamente prima dell'uso.
- Non utilizzare oggetti affilati sulle superfici in melamina per evitare graffi.
- In caso di rottura o danni, sostituire le parti compromesse prima di continuare l'uso.

### 3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Colore: Nero
- Materiale: Melamina
- Dimensioni delle ciotole: Quadrate
- Include: 12 ciotole in melamina
- Utilizzo: Interno ed esterno
- Design: Moderno e elegante

### 4. Installazione e Montaggio

1. Scegliere una superficie piana e stabile per l'installazione.
2. Rimuovere tutti i materiali di imballaggio.
3. Posizionare il supporto su una superficie piana.
4. Montare le parti secondo le istruzioni fornite, assicurandosi che siano ben fissate.
5. Posizionare le 12 ciotole nei rispettivi spazi del supporto.
6. Controllare che tutto sia saldamente assemblato prima di utilizzarlo.

### 5. Operazione

- Posizionare il supporto in una posizione desiderata.
- Riempire le ciotole con gli alimenti o le bevande desiderati.
- Assicurarsi che le ciotole siano correttamente collocate all'interno del supporto.
- Non sovraccaricare le ciotole per evitare rischi di rottura.

### 6. Pulizia e Manutenzione

- Lavare le ciotole in melamina a mano con sapone delicato e acqua calda.
- Non usare spugne abrasive, poiché potrebbero graffiare la superficie.
- Pulire il supporto con un panno umido e un detergente non abrasivo.
- Asciugare completamente prima di riporre.

### 7. Risoluzione dei Problemi

- Se il prodotto non sta in piedi correttamente, controllare il montaggio e assicurarsi che tutte le parti siano fissate.
- In caso di graffi sulle ciotole, evitare l'uso di utensili affilati.
- Se una ciotola è danneggiata, sostituirla immediatamente.

### 8. Smaltimento

Smaltire il prodotto e il materiale di imballaggio in conformità con le normative locali sullo smaltimento dei rifiuti. Non gettare le ciotole in melamina nei rifiuti organici.

### 9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattaci:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania